

# Aradul Ordensului

Redacția și Administrația:  
ARAD, Str. Românului No. 6.  
Telefon 156.

3 LEI  
Exemplarul

ORGAN POLITIC ȘI DE INFORMAȚII  
Apare Joia și Duminica

ABONAMENTE:  
Un an, lei 400.— secese luni, lei 250.— trei luni  
lei 150.— Pentru autorități și întreprinderi par-  
ticulare 1000 lei anual, — secese luni, lei 600.—

3 LEI  
Exemplarul

## DRUMUL BUDAPESTEI

— Sapte ani dela ocuparea ei —

ARAD, 5 August

Dintr-o bestie blândă, cum era omul preistoric, el a devenit — spune Fr. Schlegel — o „bestie gravă”.

E lungă povestea războaielor și — nesfârșita demonstrația istorică a decadării primordialului instinet omenește.

In 1914 o canonadă de

rodomontade, porpită de cei

mai reprezentativi animatori

de popoare, evidentia dodo-

nică, strania latitudine de

ratacire a conștiinței umane.

Privit sintetic, în acelaș

plan cu Kaiserul Wilhelm,

episcopul Prohaska, cel mai

culminant dialectician al men-

talității maghiare, n'a fost

cel din urmă între prota-

goniștii războiului, când a

spus, că acesta avea să fie

„baia de otel a popoarelor.”

Superlativelile de perver-

tire a sensului moral omene-

ștei își căutau o verificare

cruntă în întreaga desfașu-

re a degradantului razboi-

ce a urmat. Nemții, bulgari

și — hai să nu-i mai numim

cine, — își creau o virtute

din „a nu face prizonieri.”

Holocaustul și hecatomba

omenească, era un firesc

ritual pentru neamul inebu-

nit de Nietsche și pentru

palizi sateliți ai lui.

Vă aduceți aminte de că-

derea Bucureștilor?

In toate orașele transilvă-

nene, delirante demonstrații

cu torțe. Turnurile papistașe

și calvine din Pusta ma-

ghiare erau să se surpe de-

dată tras de clopot și

totuș — și în acel cutropitor

svoi de aramă urechia noa-

stră deslușia o stranie sim-

fonie necofonă, ca pieurată

din „Clopotele” lui Edgar

Poe.

Din Ardeal elopotele ple-

caseră din vreme, — nu

spre Roma, ci spre Lem-

berg... Așisderea ca'n Ar-

deal, mute erau și cuprinsu-

rele Serbiei. Doar chiotele

orgiace din popotele ofișe-

resti infiorau gemanurile atâ-

tor orfani ai nimănui... Pușinele clopotnițe din țara

cu puține biserici erau și

acolo mute ca în Ardeal,

căci arama elopotelor sibura

la acea dată spre toate obiec-

тиве surde ale puterilor cen-

trale, contrafacută, vai, în

perversul simbol al granției...

Tot ce Hydra paraîn-

țelui războinic milenar a în-

grămadit în substratul su-

fletului omenesc eadesagre-

ment moral, s'a revărsat asupra românilor în chip to-

rential, și — avem impresia

controlată în amânat, tre-

că prin filiera supremei

stăpâniri de sine, — că

niciodată în istorie, o ava-

lanșă mai elementară a tu-

tutor diatribelor, o erupție

mai deconcertantă a barba-

rismului latent, n'a avut loc

ca atunci, în casul căderii

Bucureștilor... E clar: sun-

tem un popor cu rost mes-

sianic.

Pentru cei ce se tem de

precizări: „meminisse ju-

vabit.”

Cu învaluiri de uragan

fatidie, ura tuturor urilor

neîntelese cerea cu o sin-

ceritate vulcanică: extirpa-

rea neamului românesc...

Să răsfoim grăbiți aceste

pagini de ieri ale amintirii.

Să ne menținem cu tare

străveche în linia superioară

a rostului nostru mesianic.

Căci, iată, tot noi am fost

cei meniți să aducem corec-

tivul etic al destinului divin

în conștiința celor pe cari

noi ni-i dorim vecini buni,

iar nu dușmani.

Coreservul, înțeles ca o

lecție supremă, de-o vala-

bilitate infinită, a fost ocu-

parea Budapestei, de către

armatele române, la 5 Au-

gust 1919.

Sapte ani s'au împlinit de

atunci.

Blondele trestișuri din față Szolnok-ului îngâna azi arii de-o tonalitate mitologică.

Vijelioșii „pui de tigri” plecați să pedepsească pe valabili și sa „descorească” Ardealul, dorm uități prin cele mlaștini pustii.

Vă mai aduceți aminte de lovestea regelui Midas? Pus arbitru între Apollo și Pan, între lira și nai, nărul rege al mitului a găsit că arta zeului soare este inferioară artei îndeletnicite de ciurucul de zeu al tufelor padurii, care era Pan. Apollo pedepsii pe zevzelul de Midas, brescându-i urechile în urechi de magar. Secretul a-cestei pedepse fu împărțit de bărbierul lui Midas, singurul care putuse să-l afle, trestișului din preajma reședinței regești... și, trezile aveau pentru bolta înstelată vesnic o singură soaptă, un bizar și temut refren: „regele Midas are urechi de magar”.

Budapesta, care, pare-se, n'a reflectat nici până astăzi, asupra înțelesului adânc al lecțiilor ce a primit de-a dreptul din gura răspicată a evenimentelor; Budapesta, care a uitat și nici că a vrut să ia aminte, poate, că pentru populația ei suprachinuită a fost o revelație gen-

erositatea armatelor noastre; Budapesta, a cărei populație a fost atunci alinată de munificența păinei românesti; Budapesta, care în loc să trăiască un coșmar apocaliptic cu prilejul acelei

„vizite” istorice (care, totuș, n'a fost concepută drept o orgolioasă revanșă cum își închipuia), a trait clipe de reculegere morală națională; Buda-

pesta, în sfârșit, care a rămas și vrea să rămână surdă la chemarea istoriei, întocmai ca'n trecut, încăpătinându-se

în preferință ei de ură împotriva aliatului ei cel mai firesc și singur salvator (nu mai cităm numeroasele atașuri recente datorite unor personalități reprezentative), — această silhuie, unică și lamentabilă Budapesta are, eu prilejul aniversării de astăzi, suprema indicație de-a și recapitula evenimentele de acum șapte ani, deslușindu-și cu tot dinadinsul freamățul păpușisului de pe malurile Tisei, pentruca, în interesul superior al ei, să-și ampleteze cu o zi mai curând urechile de... Midas...

Quidam.

Insemnări de-o zi

Sadoveanu în limba polonă

O veste bună pentru români că iubesc literatura românească și că își iubesc, cu adevărat patria:

O parte a operei lui Mihail Sadoveanu apără încrezând în limba polonă, grație muncii unei distințe intelectuale polone Katerska, măritată cu eminențul profesor român P. Sergescu.

Această nobilă doamnă, care a învățat repede românește și ne cunoaște bine literatura și arta, se afirmă, de către ani, ca o neobosită propagandă a cauzei românești.

În revistele pariziene am avut prilejul să citim adeseori articole și informații despre mișcarea noastră culturală scrise de această nouă fiică a patriei noastre.

Muncă dnei Katerska-Sergescu nu se putea mărgini la atâtă. În dorința de a ne face cunoscuți peste hotare, gândul ei s'a oprit la opera lui Mihail Sadoveanu „Dumbrava minunată” va apărea astfel în limba lui Ladislau Reymont...

Traianii din opera lui Sadoveanu vor face cunoștință cu traianii din opera uriașă a marei romancier poloni, stins de curănd.

Si va fi un câștig și pentru noi și pentru vecinii noștri.

Activitatea dnei Katerska-Sergescu va avea, desigur, darul de a îndruma firul rupt al relațiilor culturale româno-polone, care au lăsat adânci urme în istoria furinoasă a trecutului nostru.

Dorim din toată inimă muncii dnei Katerska-Sergescu succese neșteptate, menite să crească avântul și puterea de muncă. Deocamdată, omagile noastre neprecupește pentru tot ce a făcut până acum în interesul cauzei românești.

Cât ce privește activitatea în plină desfășurare, vom urmări, pe de pas, cu toată simpatia și recunoștința, și nu vom uită să-i trimitem, din când în când laudele noastre calde.

Plante mari în special de păduri.

Regiunea de Apus a județului ca altfel toată câmpia Tisei e supusă mai mult influenței climei mediterane din Sudul Europei pe când regiunea estică aparținând munților Apuseni e influențată mai puternic de clima continentală care cuprinde țările din răsăritul continentalui. În toată partea apuseană a județului se cultivă în special spicoasele grâul pentru consumul apoi ovazul pentru hrana animalelor și orzul pentru fabricile de bere. Cultura porumbului se face mai ales în regiunea de contact a șesului cu dealurile și în special spicoasele grâul pentru consumul apoi ovazul pentru hrana animalelor și orzul pentru fabricile de bere. Cultura porumbului se face mai ales în regiunea de contact a șesului cu dealurile și în special spicoasele grâul pentru consumul apoi ov



## De vorbă cu dl prefect al județului

**— Rezultatul conferinței prefectilor. — O nouă conferință. — Activitatea în județ: sfintiri de biserici, propagandă culturală. — Noul consiliu județian.**

Dl Vasile Boneu, prefectul județului nostru, înapoindu-se dela București — unde a participat la conferința prefectilor din întreaga țară — fiind întrebăt asupra celor discutate și decise, în cadrul conferinței, a binevoit să ne comunice următoarele:

„Conferința pentru care am fost chemați toti prefectii la București, a avut roul unui contact direct al organelor superioare și legislative din Minister, cu noi, organele executive. S'au lăsat discutie diferențe chestiuni de organizare administrativă și s'a stabilit convocarea noastră din nou pe sfârșitul lunii Septembrie, când noi, prefectii de județ, ne vom formula diferențe propunerile în ceea ce privește noua legislație administrativă. De reținut tăpul că, această metodă: propuneri și contraproponeri din partea noastră a organelor executive a fost introdusă pentru prima oară de către actualul guvern, care se sirădește a face o organizare perfect adaptabilă diferitelor situații din cuprinsul țării. Până la această convocare — în special funcționarii de carieră — vom cauta să studiem anumite chestiuni, căt mai bine posibil, pentru a putea formula propunerile, pe care le vom crede de cuvînță, cu ocazia conferinței dela sfârșitul lunii Septembrie.“

— Ce anume veți face pentru propaganda culturală?

„Aceaște chestiune mă preocupa foarte mult și pentru buna ei reușă am încredințat-o unui om pricoput, anume dlui inspector Moldovan, care va schimba în ziua de Duminecă 8 August comitetul județean școlar, căutându-se a se forma în viitor din oameni absolui competenți. Tot în acest punct, intră și bibliotecile populare, înființate de antecesorul meu, dl I. Georgescu, la care am adăugat cărti și le voi completa, în limitele posibilității.

„În cursul acestei luni se va sfîrșiti biserica din Berechiu, Sfintirea va avea loc în ziua de 29 August și vor lua parte: P. S. S. Episcopul Grigore Comșa al Aradului; eu ca reprezentant al guvernului; dl I. Georgescu care a lucrat mult pentru această sfântă clădire; dl Moldovan Iosif inspector școlar, etc. O altă sfîrșire va avea loc în ziua de 10 Septembrie și anume biserica din comuna Dumbravăția; a cărei renovare este aproape complet terminată.“

— Ce aveți de zis despre constituirea noului Consiliu județian?

„Noul consiliu se va constitui în ziua de 10 August și în lucrările lui se vor avea în vedere interesele județului. Delegația permanentă va fi aleasă din toate partidele, căutând a se înălța astfel orice discuții politice. În ziua de 10 August, consiliul județian se va ocupa de următoarele puncte:

1. Pronunțarea asupra cazurilor de incapacitate, nedominante și incompatibilitate (al. 1. art. 108 din legea pentru unificarea administrativă).

2. Depunerea jurământului de consilierii noi aleși (al. 2. art. 108 din susținute legă).

3. Constituirea biroului (art. 109)

4. Alegerea comisiunilor (art. 110)

5. Delegarea a 7 cons. jud. ca membrii de drept în consiliul comunal al Municipiului Arad, (art. 19 și 21) și în alte comisiuni prevăzute de diferențe legi speciale.

Art. II. Prezența deciziunii se comunică prin Monitorul jud. și se înmânează sub luare de dovedă dlor consilierii aleși și de drept și anume: Vasile Goldiș, Dr. Cornel Iancu, Simion Mărza, Dr. Alexandru Stoinescu, Axentie Secula, Dr. Vendel Müller, Nicolae Takács, Iosif Ianota, Dr. Sever Miclea, Aurel Cătăna, Dr. Dimitrie Moșin, Nicolae Corbu, Ioan Darányi, Ferdinand Wiessenerberg, Ioan Memete, St. Suluțiu Aurel, Dr. Cornel Ardelean, Coriolan Motorca, Dr. Victor Chirăță Carol Wiessenermayer, Gaal Pavel, Cornel Grozda, Aurel Manciu, Dr. Lazar Ghebeș, Dr. Justin Marșiu, Nicolae Adam, Dr. Teodor Papp, Dr. Ioan Ursu, Kramer Stefan, Dr. Sever Popovici, Stefan Fabri, Iacob Secui, Dr. Ludovic Olosz, Anton Hess, Pasc Cociuban, Nicolae Lazarescu, Iacob Molnar, Andreian Rada, Raluca Mita, Bogdan Pavel, Dr. Ioan Robu, Dr. Silviu Moldovan, Dr. Bela Barabás, Iosif Moldovan, Constatin Balteanu, Constanța Teodorescu, Nestor Blaga, Dr. Ioan Moldovan, Dr. T. Băbuș, D. Popovici, Piso Ioan, Ioan Mureșan, Ilie Petrescu, Maximilian Rotaru, Traian Vatașu, Dr. Emil Micloș, Martin Mairovitz, Dr. Vasiliu Avramescu.

— Ce este cu noua clădire a Catedralei?

„Ne ocupăm de aproape cu această chestiune și planurile au și fost deja întocmite. Concomitent cu ridicarea acestui monumental loc de rugăciuni, studiem și ridicarea unui edificiu școlar de fete, edificiu a căruia lipsă să rezime în localitate.“ Rep.

## Problema agriculturii românești

Dl P. P. Busuiocescu, subsecretar de Stat la Domenii, a dat unui ziar bucureștean o seamă de lămuriri relativ la vastul program de activitate ce și-așteaptă însăptuirea în domeniul agriculturii românești.

Chestiunea învățământului agricol este idea dragă d-lui Busuiocescu.

D-sa dorește să vadă înălțat acest învățământ la un rang academic, adică integrat în viața și mediul universitar, astfel ca el să atragă elementele dormice de a se devota progresului agricol al țării.

„Toate proiectele noastre în materie agricolă — spune d-sa — vor rămâne simple deziderate dacă nu ne vom preocupa de crearea forței pentru traducerea lor în fapt.

„Este în intenția noastră să creem, în afară de personalul de conducere, așa numiți învățători agricoli ambulanți, instituție care a dat admirabile rezultate, în special în Italia.

„Acesti învățători ambulanți agricoli vor fi de mare folos pentru țărani noștri în apropierea căror vor trăi permanent și astfel aceștia nu vor mai trebui să și dea copii la școlile inferioare agricole lipsindu-se astfel de brațe de ajutor.

„În timpul muncilor, învățătorii aceștia vor fi permanent lângă țărani îndrumându-i în cursul iernii vor face lucrări teoretice, șezători agricole, etc.

„Acestor învățători le vom încredea loturile demonstrative spre a face cultură model. Atunci actualele termen model vor veni la roul lor de selecționare a semințelor și de pildă de cultură pentru proprietatea mai mare, cătă râmasă în urma expropriării.

„La comitetul agrar — ale cărui lacune le cunoște prea bine — intenționăm deasemeni să facem schimbări.

„Problema e în studiu și vom vedea până unde vor merge cu reforma.

„Personal, sunt pentru orașitatea dezbatelor, și, mai ales, pentru publicitatea lor.

Da aceea cred, să independent de faptul dacă se va introduce sau nu dezbaterea orală în locul celei scrise, organizare actuală a cancelariei, cu termene secrete, nu trebuie să mai rămână un moment în fință.

„Cea mai nimerită organizare ar fi acea a grefei înaltei Curți de Casăție.

„Principial trebuie să întinem și noi acolo. Dar până atunci, căte n-am avea de facut?

„Înainte de toate, trebuie intensificată producția agricolă la maximum pentru că în adevăr marile magazii să devie o necesitate absolută.

„Deocamdată, însă, la stadiul actual al producției noastre agricole, e o greșală să cheltuim sute de milioane pentru aceste magazii, ea să stea... goale. Construind azi marile magazii, am fi în tradiția noastră creând întâi forma înaintea fondului. De aceea ar fi mai nimerit, să procedăm în această manieră, dela simplu la compus și nu viceversă!

— Puteți să ne spuneți ceva despre Creditul agricol?

— „Problema aceasta mă

preocupă și mă precupă intens. Am alcătuit un memorandum amănuntit în această chestiune, memoriu care a fost cedit în congresul internațional agricol dela Roma.

„Nu pot intra acum în detaliu. Vă voi spune numai că împrumutul preconizat de mine, pentru valorificarea agriculturii noastre, se cifra la 20–25 miliarde lei, — firește pe cari nu-i putem găsi decât în străinătate.

„Acest împrumut ar putea fi acordat unui consorțiu compus din agricultori și reprezentanți ai diferitelor instituții de credit agricol în frunte cu Banca Națională pe cel puțin zece ani și cu o dobândă sub 5 la sută.

„El ar urma să fie administrat de un comitet al consorțiu, finanțarea fiind făcută de Banca Națională, care să-l garanteze către creditorii străini, iar agricultorii vor garanta cu realități sume acordate.

„La rigoare, împrumutul ar putea fi acordat și în proporția de două treimi în numerar și o treime în mașini, unele agricole și materiale.

„Guvernul are printre proiectele sale centrale crearea unei asemenea instituții, rămâne să vedem formula la care se va opri. Cele de mai sus sunt păreri strict personale.

„Dintre proiectele de legi a căror realizare s-ar impune cu un caracter de urgență notează:

„Reorganizarea ministerului de agricultură și domeniilor, a cărui lege organică nu mai corespunde timpului și cu osebire problemelor mari trezite de reforma agrară.

„Lărgirea dreptului de pretenție pentru a asigura trecerea tuturor pământurilor ce se vând în mâinile țărănilor.

„Reorganizarea fermelor mărilor și a loturilor demonstrative mari și mici.

„Incurajarea plantațiilor după regiuni, prin înființare de pepiniere de pomi fructiferi și de viață de vie, construire de uscătorii de prune și industrializarea fructelor; asistență tehnică pentru cultivatori.

„Distribuirea de semințe legale. Aceasta se face, pentru început, în Dolj, cu titlu de experiență.

„Inlesnirea procurării de unele și acest punct a primit un început de executare.

„Incurajarea agriculturii prin legi speciale pentru toate ramurile: viticultură, sericultură, selecționarea plantelor și incurajarea motoculturii.

„Inființarea de magaziuri cu elevatoare și curățitoare mecanice.

„Organizarea exportului vitelor, etc. și reglementarea comerțului de produse agricole destinate exportului.

„Măsuri preventive și repressive contra fraudelor din comerțul de produse agricole.

„Dezvoltarea asociațiilor agricole profesionale și cu caracter economic.

„Creditul agricol și viticol.

„Asigurările agricole.

„Intensificarea producției pestei și reorganizarea serviciului existent din minister.

„Inființarea cărărilor funduare, existente în Ardeal, reorganizarea cadastrului, etc.

## Zidi-vom oare?...

In chestiunea împroprietărilor cu loturi de case, primim următoarele:

Se întrebă acei cari fură trecuți în tablourile locurilor de casă; și justă și actuală întrebarea, deci de pe cum trebuie să ne ocupe de ea.

După cum suntem informați, înțeind că se vor distribui locurile de casă în orașul nostru. Cei indreptați, în majoritate sunt funcționari, militari, invalizi de război și voluntari. Loturile odată distribuite, aceștia vor intra în posesiunea lor. Terenurile astfel împărțite, trebuie să fie înzestrăte cu zidirea casei în timp de cinci ani. Acest obligament împune statul pedeoparte; de altă parte orașul, și el, îi impune alte obligații municipiale cum d. p. zidirea caselor cum unul, sau două etaje pe locurile de lângă bulevard. Prima obligație să-i împună statul să revină asupra acestei dispoziții legale, îndată ce va observa că acest timp ar fi prea scurt pentru clădire. Cu totul altfel va judeca însă orașul. El având interesul ca pe locurile până acum nezidite să se clădescă edificii mari, va cere condiții grele dela acelora care beneficiază de acele locuri. Dacă va fi așa, cine garantează că locurile de casă vor fi întărită de către zidării, că proprietarii acelor clădiri vor fi chiar cei indreptați? Căci mulți, foarte mulți nu dispun de averi în bani și nici unul dintre ei nu are atât ca să-și ridice case în valoare de milioane. Căci privind pe cei care nu au averi, cari trăesc numai din salarii, ne întrebăm cu ce bani vor zidi aceștia?

„El ar urma să fie administrat de un comitet al consorțiu, finanțarea fiind făcută de Banca Națională, care să-l garanteze către creditorii străini, iar agricultorii vor garanta cu realități sume acordate.

„Acest împrumut ar putea fi acordat și în proporția de două treimi în numerar și o treime în mașini, unele agricole și materiale.

„Guvernul are printre proiectele sale centrale crearea unei asemenea instituții, rămâne să vedem formula la care se va opri. Cele de mai sus sunt păreri strict personale.

„Dintre proiectele de legi a căror realizare s-ar impune cu un caracter de urgență notează:

„Reorganizarea ministerului de agricultură și domeniilor, a cărui lege organică nu mai corespunde timpului și cu osebire problemelor mari trezite de reforma agrară.

„Orașul nostru și până astăzi dispune de terenuri virane, neclărite; cumpărătorii acestor locuri vor putea fi constrâni să-și facă clădiri mari. Tot așa vor putea fi constrâni să-și măreasca clădirile ori să le dărâme pe același cari amenință cu uluire proprietarii actuali ai edificiilor existente. Căci se presupune că numai acele cumpărători loc de casă care dispune de avere, iar pentru proprietarii de case actuale, nu e mare sacrificiu, în raport cu sacrificiul celor împroprietării prin lege, să mai cheltuiesc pentru a-și mări casa sau pentru a o renova.

„Deci orașul are posibilitatea să imbrumuseze orașul acolo unde e de dorit și fără a-i supune eventual pe viitorii proprietari de locuri de casă săraci, ruiniati în cursul razboiului, unor condiții grele, cari ar împedea realizarea principalului scop, de a românia orașul prin împroprietarea românilor săraci cu loc de casă. Din punct de vedere al condițiilor actuale vitale și al interesului național, acesta trebuie să fie de prezent interesul orașului nostru.

„Incurajarea agriculturii prin legi speciale pentru toate ramurile: viticultură, sericultură, selecționarea plantelor și incurajarea motoculturii.

„Organizarea exportului vitelor, etc. și reglementarea comerțului de produse agricole destinate exportului.

„Măsuri preventive și repressive contra fraudelor din comerțul de produse agricole.

„Dezvoltarea asociațiilor agricole profesionale și cu caracter economic.

„Creditul agricol și viticol.

„Asigurările agricole.

„Intensificarea producției pestei și reorganizarea serviciului existent din minister.

„Inființarea cărărilor funduare, existente în Ardeal, reorganizarea cadastrului, etc.

Index.

sunt și după ce vor cumpăra sau vinde marfa cu derivată, numai în orașe iar nu și în alte locuri, se vor reinconde fară întârziere înderet, ei nu vor fi liberi nici să aibă loc pentru închînăciunea lor.”) lată deci cum acest tratat face deplină probă că Domnitorii Principatelor distingă interesele satelor de aceleia ale orașelor. Dar să facem un pas înainte și se vedem ce se petrece în celalalt Principat al Moldovei Dimitrie Cantemir, mare cronicar și principale al Moldovei în „Descriptio Moldaviae” (Cap. XVI) zice: „Se mai zăbovesc pentru negustorii și Turci mulți la Iași și prin alte târguri. Însă nu le este slabod să-și cumpăra moșii nici într'un loc, cu căt mai puțin să-și facă la vedere macar rugaciunile și închînăciunile” subtitorii ai, cretinii strănoșești și ai învățăturilor creștine, Principii Români oreau importul oricărui credință care în atingere cu credința poporului românesc, puteau să corupă și să convertească.

Ca o dovadă că mai presus de credință chiar, era ființa neamului, a fost înființată pe care o ave

## Marile serbări dela Putna

**Dela Cercul studențesc „Arbo-roasa”, Cernăuți —**

**Chemare** în amintirea primului congres studențesc și a primei și celei mai frumoase serbări românești ce a avut loc la Mănăstirea Putna în anul 1871, din indemnul și străduințele marelui poet Mihail Eminescu, cercul studențesc „Arbo-roasa” din Cernăuți ridică un bust marelui poet, în curtea Sf. Mănăstiri, organizând cu această ocazie o mare serbare sub înaltul patronaj al A. S. R. Principesa Ileana, pentru ziua de 8 August a. c.

La această serbare care va fi în acelaș timp un prilej de înfrângere românească și pioasă pomeneire a marelui Voevod Stefan cel Mare, chemăm pe toți bunii români să ia parte.

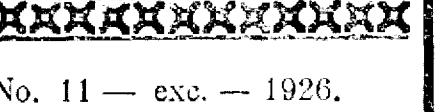
Programul va fi următorul: Duminică 8 August, orele 12: Primirea la gara Putna a A. S. R. Principesa Ileana și a ospăților. Convoi la Mănăstirea Putna, însoțit de muzica militară și detasamente de arcași. — Orele 13: Parastasul pentru pomeneirea lui Stefan cel Mare, Mihai Viteazul și Mihail Eminescu. — Orele 14: Masa festivă în curtea Mănăstirii la care vor participa A. S. R. Principesa Ileana și reprezentanții autorităților și tuturor societăților culturale, corale, studențe și arcașești. — Orele 16: Desvelirea bustului lui Mihail Eminescu, executat de sculptorul O. Han, în prezența A. S. R. Principesa Ileana și a d-lor Octavian Goga ministrul de interne, general D. Mircescu, ministru de război, V. Goldiș, ministru Artelelor, Doru Popovici, ministru Bucovinei, Nichifor Crainic, secretar general al Ministerului artelor, Pamfil Seicaru, pres. sind. ziaristilor, și alte numeroase personalități din viața culturală.

**Cuvântari:** Seară, mare petrecere câmpenească. — Jocuri de artificii. — Cântece din bucum executate de arcași. — „Doina din Cavă”. — Întreaga serbare se va cinematografia, de serviciul special cinematografic al Fund. „Prințipele Carol.”

**Indrumări:** 1. Cea mai bună legătură de căle ferată pentru a

ajunge la Mănăstirea Putna (Bucovina) este linia București-Cernăuți, Gara Dornești, unde va sta la dispoziție în dimineața zilei de 8 August, orele 10, o garnitură specială de tren, automobile și autobuze. — 2. Cei care vor să vină cu o zi sau două înainte, se vor opri la Raduți, unde vor lua informații pentru călătorire la farmacia Iasinski, (înălță gară). — 3. Cu ord. direcției generale s'a acordat 50% reducere pe c. f. r., astfel că biletul de la ducere, se va utiliza gratuit la întoarcere, pe baza legitimității dată de comitetul serbării. — 4. La dispoziția publicului vor sta mai multe bufeturi. — 5. În caz de ploaie, comitetul să îngrijit să ridice adăposturi și corturi. — 6. Pentru orice altă informație în timpul serbării stau la dispoziția publicului membrii comitetului, având în piept butonul tricolor cu litera A.

**Președintele cercului studențesc „Arbo-roasa”  
Theodosie Popescu.**



No. 11 — exc. — 1926.

### Publicație de licitație

Subsemnatul executor delegat jud. regesc prin aceasta publică, că în urma decisului Judecătoriei de pace Nădlac No. C. 550—1926, 400—1926 în favorul lui Bernat Sternheim, Ioan Koncz și Eugen Holtzer pentru suma de 4115 plus 10.000 plus 2307 lei 50 bani total 16422 lei 50 bani capital și accesori, se decide licitație contra urmărilor pe ziua de 20 August 1926 după masă ora 5 unde se vor vinde la licitație publică: 1 dună, 2 perine, 1 diyan, 1 oglindă, 1 scroafă și 2 măsuri prețuite total în 11200 lei.

Nădlac, la 31 Iulie 1926

Pentru autenticitate:  
**Szinak,**  
deleg. executor.

## DIRECȚIUNEA UZINELOR de GAZ a orașului Arad.

Se află în situația plăcută, ca să servească On. public cu gaz de caloare înaltă, cu a cărui ajutor putem ca în timpul de pace ieftin a lumina, încălzii, pregăti mâncărui, a călărușe și a ne scăldă. Instalațiile necesare și montările le execuțăm pe rate și pe prețuri de regie.



**Uzinele Comunale Secția gaz aerian:**  
Arad, Str. Muciul Scevola 9, 11, 13. — Telefon: 27, 25, 16.



**Biroul uzinelor**  
din str. Eminescu Nr. 4, stă la dispoziția On. public în ce privesc  
comenzile etc.

## Atelierul de broderii, țesături și cusături naționale

al dnei

## Cristină Săbău

Strada Gojdu Nr. 17, ARAD



Confectioneză: cuverturi de pat, perdele, fețe de masă, lingerie etc. Specialități de batiste. Bogat assortiment de modele artistice pentru brodat. Imprimări de mo-

dele pe pânză.

Tip. Rethy Succesor Arad.

## Anchetele noastre Tot în chestia respingerii ofertei românești

Arad, 4 August.

Am vorbit în numărul trecut al ziarului nostru, despre respingerea ofertei românești la licitația tinută pentru confectionarea mulților costume bărbăteschi, (uniforme) necesare slujbașilor din diferitele servicii, pendiente de primăria orașului nostru. Spuneam acolo că, apelul înaintat de către firma Stefan Coroban et comp. a fost dezbatut în fața unui consiliu de cinci, aparținător firmei Moskovit fiind șonorabil domn Reinhart, consilierul economic al Aradului și că dezbaterea acestei cauze a rămas fără rezultat precis.

Azi venim cu noui și prețioase descoperiri, pentru a arăta atât onoratului Consiliu Comunal, cât și opiniei publice că, la primăria orașului și în special la resortul economic, s'a savârșit cele mai condamnabile abuzuri. De la încheierea păcii și până în anul 1924, primăria orașului Arad și-a confectionat uniformele necesare oamenilor de serviciu, la o singură firmă și anume la firma Moskovit. Totul era aranjat din vreme și licitația avea roul unei simple prafuite în ochii opiniei publice. Poate că și astăzi lucrurile ar fi dăinuit pe mai departe, dacă nu intervindea un eveniment și anume acela al concurenței... și când te gândești din partea cui... din partea unor firme românești coaliionate! Atâtănd despore această concurență — fapt cu totul neprevăzut — firma, ajunsă furnizoare din oficiu, și-a ținut similitudină cu peste 60%, sumă care se apropia întrucătiva cu cea indicată pe ofertă românească, care totușă rămânea cea mai avantajoasă. Așa, de pildă, firma Moskovit oferea — în anul 1924 — confectionarea unei mantale — calitatea ștofei și celelalte furnituri, asezați din anul 1920 — pe prețul de 3480 când cu patru ani în urmă o confectionare pe prețul de 1680. Rugăm pe cititorii și totodată pe membrii onoratului Consiliu ca la facerea diferenței de prețuri să adauge și scumpirea survenită în timpul acestor patru ani, numai aşa putându-și da seama de abuzurile savârșite cu aceste comenzi de uniforme. Acesta este numai cazul mantalelor. La ce diferență fantastică am ajunge, dacă am socoti și restul uniformelor furnizate: costume de iarnă și vară? Constatănd cele relatează mai sus, am înțeles pledoaria dului Reinhart, care înseamnă nici mai mult, nici mai puțin, decât punerea în cea mai înțeleasă umbră a fizierii industrii românești, care a avut curajul să și strige respicat și cinstit, dreptul la existență.

Toți acei români, din onorata comisie de cinci, au în față lor de ales și în cazul când vor împărtăși părerile dului Reinhart, merită disprență nostru al tuturor. Dacă recunoaștem că industria minoritară se bucură de un teren bine stabilit, nu este mai puțin adevarat că trebuie să se recunoască și faptul, că industria noastră națională are nevoie de încurajarea autohtoniilor dintr-o țară devenită românească. Mergem mai departe spunând că nu împlorăm milă pentru această industrie, abia la început. Nu! — Noi nu dorim decât perfecta legalitate, judecătorii ei fiind însă oameni imparțiali și nu cei din categoria dului Reinhart, omul prietenilor, susceptibile de bănuială. Pentru susținerea acestei cauze, absolut drepte, vom continua lupta începută, bucurându-ne că în rândul nostru s'a înrolat și cel mai românește cotidian bucureștean, de informații anume ziarul „Universul”.

Dar cu resortul economic al primăriei orașului, avem de lucru și vom continua.

x Cinema „Apollo” — Cu începere de Miercuri rulează un excelent film emaționant cu titlul „Momente hotărâtoare”. Reprezentările încep la orele: 6, 7 și 8. și un sfert.

x Cinema „Urania” — Cu începere de azi va rula „Mizerii vietii”, în rolul principal cu Rod la Rocque și Mihail Várkonyi. Vine! Vine! Vine! Patt și Patachon seria I. din viața de aur. „Cel mai vial om al Vienei”, în rolul principal cu M. Várkonyi și Maria Korda.

## Știri și fapte

### Le freamătă brazii

— Miniștri în concediu —

Suntem în plin sezon de acțiune politică în forul public. Simpaticul sezon — al castraveteilor, al „canard”-ului ziaristic. Ca prețutindeni și pitulata și aci o minciună în frunzisul frazei. Seceta de subiecte, se spune, Nu-i adevarat. E sezonul subiectelor alese, când presa conținută de tradiția ei educativă, perândă subiectele de fond ale epocii. Dar în pustia astă de vremuire apocaliptică, cu vîlă putrefizante, cu costume de vară captușite clandestin cu blană de miel, am putea cu drept să aplicăm un termen uitat și să-i zicem sezonului din acest an — stagione cucumelui, termen datorită simpaticului latinizant de altădată, eruditul magistrat arădan Luca, o figură atât de reprezentativă a generației cipariene de acum aproape o jumătate de veac.

Dar ce fac cărmuitorii noștri pe astfel de vreme, când în sfârșit ziarele au întâlnit searăbulele preocupați poruncite de elementul arhaican al arenei parlamentare?

Fruntașul ardelean proeminent, dl Goldiș, ministru departamental, care polarizează la cele două extremități ale viei și variile tendințe ale fluctuației sociale, e robit de poesia brazilor dela Vatra-Dornei.

Dl Gogoaș, Antheusul situației, nu se știe dacă va bea sprudel la Karlsbad, ori sprijini de vermut italian cu Mussolini și D'Annunzio. Deocamdată este la Ciucea și se bucură de ceea mai meritată hodiină. Dacă fi să fie aia — dar cine știe?..

Dl Lăpuș, ministru sănătății, după ce a gustat confortantele băii dela Lipova, este actualmente la Oca-Sibiului, în preajma leagănului de obârșie, pe care atât îl iubește.

Dl Lăpuș, mai va părea să se aline și săa. Deocamdată are de dat un iurez, prin meleagurile administrației financiare din Ardeal. Dar iureș să fie!

Dl Butuc, în alt sex al minoritarilor noștri, e în ambiantă, la Sovata.

Singurul Groză (Petre Groză, cum îi zice frații de peste Carpați) stă ascuns după paravana... paravana... care paravana?

Astea sunt, ai noștri, pe cei săi și nișă își spună cotidiene.

Si în vreme ce freamătul braziilor vărateci fecundază sufletul și intelectul cărmuitorilor noștri, Ardealul, acest părălit col de țară, așteaptă ca mai de mult: când se vor îvi odată semnele refacerii, elementul autohton din de aci?!

Așteaptă, așteaptă, în fericita tară a lui...

Fântău Așteaptă.

### Concediul subprefectului

Dl Augustin Lazar, subprefectul județului nostru a obținut un concediu de o lună. Interimatul îl va avea dl dr. Ioan Cornea, preșul plăsei Radna.

### Clarificarea situației posturilor la prefectura poliției Arad

Odată cu defășarea dului Zamfir Filoti, fostul prefect al poliției Arad, la Inspectoratul Siguranței Timișoara, au început să circula versiuni peste versiuni Delegarea dului Muțiu, ca prefect al acestei poliții a fost viu discutată, dându-se cele mai contradictorii interpretări. — In urma conferinței prefecților, care a avut loc în zilele de 28, 29 și 30 Iulie la București, dl Octavian Goga ministru de interne a clarificat — în limitele posibilității — atât situația prefecturei de poliție din Arad, cât și alte cazuri, similar celui din orașul nostru. Din cele discutate, cu ocazia acestei conferințe, avem informații categorice că începând cu data de 1 Septembrie a. c. Ministerul de Interne tinde spre o nouă organizare a poliției și jandarmeriei din întreaga țară. În consecință situația posturilor la prefectura noastră de poliție,

P. S. S. Episcopul dr. Grigorie Comșa

al Aradului va pleca pentru patru zile în satul său natal din județul Făgăraș.

### Interimatul președintelui Consiliului

Chestia interimatului președintelui consiliului, în lipsa d-lui general Averescu, e definitiv rezolvată. D. Garofid va lua, conform protocolului tradițional, acest interimat, fiind cel mai vechi ministru din actualul cabinet.

Moartea scriitorului Israel Zangwill

Din Londra se anunță încrezătoarea din viață a famosului scriitor Israel Zangwill.

Moartea ministrului de justiție a Jugoslaviei.

Belgrad. O știre venită din Carlsbad anunță moartea ministrului de justiție jugoslov Marko Giurișici, membru marcant al partidului radical și amicul personal al d-lui Radici.

Adunarea Uniunii europene la Viena.

Viena. Prima adunare generală a uniunii pan-europene se va întâlni la Viena în zilele dela 4—9 Octombrie 1926.

Cutremur de pământ în Japonia.

Tokio. Eri a fost aci un puternic cutremur de pământ, care însă nu a pricinuit nici o pagubă.

O societate cehă pentru captarea oxigenului.

Praga. Conform informației ziarului „Narodny Listy” în curând se va înființa la Praga o societate anonimă pentru captarea oxigenului din aer, care societate ar produce deocamdată 15 tone de oxigen.

Vitrina librăriilor.

Editura „Cartea Românească” despre o serie de volume tipărite cu o aleasă îngrijire și ca înfățișare. Reținem:

„Biserica de altădată”, poezii de Ion Pillat. Volumul abia apărut, e viu apreciat în presă și favorabil. E o contribuție substanțială pentru poezia românească. Vom reveni. Prețul lei 40.

„Din tainele simțirei”, nuvele și schițe, de Emilia Tătler. Este ediția II, completată și revăzută. 50 lei.

„Tara de dincolo de negură”, povestiri de vânătoare, de M. Sadoveanu. 120 lei. O nouă operă de prestigioasă valoare a președintelui nostru unanim apreciat.

Dan, romanul lui Vlăhiță, editie mult îngrădită, prețul 70 lei. „Nuvele”, vol. IV. de I. Slavici. Prețul 70 lei.

„Anecdote noiște”, vol. VII. ed. V. — de Th. D. Speranță, prețul 70 lei.

„Cultura legumelor”, de Ilie Moroșanu